



**THE WRITING ON THE WALL:  
The Work of Joane Cardinal-Schubert**  
Edited by Lindsey V. Sharman

ISBN 978-1-55238-950-8

**THIS BOOK IS AN OPEN ACCESS E-BOOK.** It is an electronic version of a book that can be purchased in physical form through any bookseller or on-line retailer, or from our distributors. Please support this open access publication by requesting that your university purchase a print copy of this book, or by purchasing a copy yourself. If you have any questions, please contact us at [ucpress@ucalgary.ca](mailto:ucpress@ucalgary.ca)

**Cover Art:** The artwork on the cover of this book is not open access and falls under traditional copyright provisions; it cannot be reproduced in any way without written permission of the artists and their agents. The cover can be displayed as a complete cover image for the purposes of publicizing this work, but the artwork cannot be extracted from the context of the cover of this specific work without breaching the artist's copyright.

**COPYRIGHT NOTICE:** This open-access work is published under a Creative Commons licence. This means that you are free to copy, distribute, display or perform the work as long as you clearly attribute the work to its authors and publisher, that you do not use this work for any commercial gain in any form, and that you in no way alter, transform, or build on the work outside of its use in normal academic scholarship without our express permission. If you want to reuse or distribute the work, you must inform its new audience of the licence terms of this work. For more information, see details of the Creative Commons licence at: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

**UNDER THE CREATIVE COMMONS LICENCE YOU MAY:**

- read and store this document free of charge;
- distribute it for personal use free of charge;
- print sections of the work for personal use;
- read or perform parts of the work in a context where no financial transactions take place.

**UNDER THE CREATIVE COMMONS LICENCE YOU MAY NOT:**

- gain financially from the work in any way;
- sell the work or seek monies in relation to the distribution of the work;
- use the work in any commercial activity of any kind;
- profit a third party indirectly via use or distribution of the work;
- distribute in or through a commercial body (with the exception of academic usage within educational institutions such as schools and universities);
- reproduce, distribute, or store the cover image outside of its function as a cover of this work;
- alter or build on the work outside of normal academic scholarship.



**Acknowledgement:** We acknowledge the wording around open access used by Australian publisher, **re.press**, and thank them for giving us permission to adapt their wording to our policy <http://www.re-press.org>

SORRY ITS BEEN SO LONG SINCE  
NIGHT. THE ECONOMY IS VERY DOWN IN  
THE SPOKANE AREA. POLITICAL UNREST IN  
OUTBED WANTS TO SEPARATE. I AM REALLY  
HASTO HAPPEN - ITS THE ONLY ANSWER. LOOKING  
BLANKET OF SNOW. I HAVE TO STAY HOME TOMORROW  
SORTS TOO - NEVER KNOW WHAT'S HAPPENING  
JUDICIAL SYSTEM AND SEXUAL HARASSMENT, BY  
ANITA HILL. IT SEEMS EASIER TO BE A WOMAN WHO  
HAS A CAREER - ITS OK. NOW. TOO BAD YOU CO  
I WANT YOU TO KNOW, EMILY, ALL TH  
WHO USED TO CROSS THE STREET  
WHEN THEY SAW YOU CO



HOUSE OF ALL  
HOUSE OF ALL



all? We're a nasty outfi  
lead artists: "sympathetic,"  
as the strong prop  
artists and toleran

Thanks for w

EMILY

REALLY ITS A HO  
OF A... ITS  
SORT... HOUSE  
OF... HOUSE OF  
SOME... IS

## **“TERRIBLY BEAUTIFUL”: JOANE CARDINAL-SCHUBERT’S “INTERVENTION OF PASSION”**

BY DAVID GARNEAU

A Native woman sits on a park bench; her infant son wrapped in a blanket and her arms. A white woman approaches, smiles at the scene, and declares: “What a cute baby!” “Cute now,” says the mother, “but when he grows up you might not like him so much.”

Joane Cardinal-Schubert told me this story. Like her paintings, the narrative combines the beautiful and the terrible. It lingers in the mind as a parable demanding the occupation of an Indigenous point of view. The homey tragedy is infused with Joane’s ironic humour and urge to unearth the disturbing realities lurking beneath the seemingly innocent and mundane. I often watched with surprise as she turned a sweet scene or compliment into an acidic teaching: “I like turning over rocks to see what is under them ... moving carcasses, turning them over, seeing what they are helping create. I am driven by not understanding how people have all this power. I pour in all those experiences, the good with the bad, and within the composition their energies are transformed into beauty and a new truth. So, you might say my art heals me. I was taught to believe that there is always something good to be found in bad.”<sup>1</sup>



34. *Once I Held a Rabbit (Mary)*, 1974  
91.4 x 50.8 cm  
36" x 20"  
Acrylic on canvas  
From the Estate of Joane Cardinal-Schubert

This self portrait as Madonna with rabbit invokes notions of fertility and the "rabbit test," a pregnancy test developed in the 1930s and used until the 80s that required the killing of a rabbit.



Joane was an empathetic witness driven to creative activism by a sense of justice. She was fuelled by her convictions, energized by art's ability to inform and transform, and centred by cultural knowledge and community. Through this personal remembrance, and a visit with her essay "Flying with Louis,"<sup>2</sup> I hope to convey some of Joane's passion and outline her vision for the future of Indigenous art.

She told me her dark Madonna story thirty years ago as we walked across the University of Calgary campus from my studio – I was a first-year art student – to the Nickle Arts museum, where she was a curator. I don't know how or when we fell into this communion. Our acquaintance consisted of one conversation divided into bundles and strung in a spiral whose beginning and end are indeterminate. I hear her still. Did we meet at the Muttart Art Gallery in 1979 while I was in high school? I think so. Were we friends? She was my casual mentor, then colleague. We showed together,<sup>3</sup> I curated her work,<sup>4</sup> and reviewed her survey exhibition.<sup>5</sup> She helped me cast a video and provided the location.<sup>6</sup> And, a year before she died, Joane collected one of my paintings for the Alberta Foundation for the Arts. We met, say, fifty times over

a quarter century,<sup>7</sup> and never had a small talk. We visited each other's homes only once or twice, and didn't break bread outside of a group setting until a few months before her death when I took her to dinner to thank her for her positive role in shaping my life.

Her story was followed by a long pause, which I silently filled with possible meanings while we walked. I knew the tale was autobiographical – she was the mother and Christopher or Justin the son – and enough not to ask questions. Our conversation was a river, mostly rapids, mostly her talking and me ruminating; asking questions only during portages. We were still in the water. "All kids are cute," she finally explained, her expression shifting from smile to pain, "Indian babies especially. But then they grow up and their very existence is a problem for mainstream society." Joane worried about her sons' future: smiled upon while darling, helpless, and mute – but what about when they grew up, and spoke up? Perhaps she was also talking about herself and her art – her unsettling messages in beautiful bundles.

Many considered Joane difficult. The difficulty being she was a strong, intelligent Indigenous woman fallen into a

racist, colonial, patriarchal society. Even on the sunniest days she felt the shadows. She knew where the bodies lay. Joane was the first artist I knew who not only talked about Indian residential schools but made public art about it.<sup>8</sup> Despite her many successes, she did not place herself above anyone. She always considered who was missing from the table, and who would be helped or harmed by this or that decision. She didn't just want to support Indigenous people, she wanted to comprehend, expose, and fix oppressive systems so Indigenous people could support themselves.

Joane challenged privilege, even at the risk of appearing rude. She could be diplomatic, play ball, if that is what it took to make positive and lasting change: "I too have toed the mark – sometimes, if you can believe it."<sup>9</sup> But she could also be counted on to blow the whistle if the playing field was uneven. I once invited her to the University of Regina to be the external examiner for a First Nations MFA candidate. After she had discharged her duties, Joane spent an extra half hour deconstructing the institutionalization of art and schooling the faculty on the difficulties First Nations, Inuit, and Métis students face in the colonial

education system. It was a rough ride, and no student or university was better served.

A visionary leader rather than a dreamer, Joane not only saw what needed doing, she did it. She worked tirelessly to achieve her goals: attending meetings, cajoling colleagues, founding societies, writing letters and grants, lobbying politicians and bureaucrats, making the calls and the coffee. Well, not just *her* goals. Joane's mission was not a solo act. She saw it as a collective responsibility that included her: "As Aboriginal people ... we have a sense of urgency to fix things," and as artists "we see an even greater urgency to do so."<sup>10</sup> She knew how things should be, and she was as impatient with Indigenous people who were not awake to their history, duty, potential agency, and destiny as she was with non-Indigenous art-world power brokers who refused the obvious fact of Indigenous oppression and their continuing role in the colonial enterprise. What she said of the path-making artists who preceded us is true of her: "they are our heroes. They had the vision; saw the need for an intervention of passion to achieve the benefit of equality. No one can deny this fact."<sup>11</sup>

The voice in Joane's paintings sings. Swoon over her undulant, melodic lines.

35. *In the Garden*, 1986  
111.76 x 111.76 cm  
44" x 44"  
Acrylic on canvas  
Fulton Family Collection

"I was certain that I did not like red plaid ... McDonald I think ... I had a little plaid dress with a lace collar ... I passionately hated it ... why ... I believe the reason to be the colour ... but that is curious as I adored red all my life ... so perhaps it was only that my Mother decided when I would wear it and hung its hanger fullness on the bottom of my crib ... a signal to me that that would be the dress of choice next morning ... perhaps it was not the colour at all I hated ... but the scratchy label as the back of the neck ... perhaps it was my long hair worn loose before the age of four that got caught in the buttons ... I never thought about it before ...

But I had had it with that dress ... one too many times feeling powerless as it hung there on the end of my crib outlining how my morning would turn out ... I managed to smuggle a cardboard tube of lipstick to bed with me ... how does a four year old do this ... getting washed, teeth brushed ... into the Dr. Denton's sleepers ... how did I do it ...

I have a memory of a clenched fist ... in any case I awake and fussing around in the dark with my smuggled lipstick ... oooooh it tasted so good too and felt ever so creamy as I drew all over my face with it ... tracing down my nose ... around my eyes ... around my lips ... taking the occasional bite ... all of a sudden the light above my crib was pulled on and my father announced to the dark room behind him ... quick Mom come and take a look at this.

I must have been a vision.

Was it that early possession of power ... of colour, texture, and vessel of pigment that I had passionately schemed to investigate on my own time that began my practice? ... I don't know."

– Joane Cardinal-Schubert, RCA  
"Surface Tension" from the artist's personal documents





Rise with her high notes as they emerge from the dark, moist earth to meet the sun. Luxuriate in her luminous colours – oxidizing blood reds and browns, sulfurous yellows mellowing to ochre, and blues that know every sky and cool mood. Marvel at her research with elders, on the land, and in the museum vaults, and their embodiment in her canvases. The voices in her installations are louder, angrier, instructive, daring. But there is always care, craft, and beauty in these subversive devices: “What I usually try to do is make something terribly beautiful so that if people don’t get it on an intellectual or emotional layer, then they’ll get it on the personal layer of ‘it’s nice to look at.’ Then, when they finally figure out what it’s really about, it gives them a double whammy because they probably feel guilty for thinking it was beautiful in the first place – it’s part of the strategy.”<sup>12</sup>

Much as I want to swim in her bittersweet paintings, drawings, sculptures, installations, and videos, I am compelled to remember Joane Cardinal-Schubert the writer, the theorist, and the poetic warrior. I feel called to direct your attention there by Joane herself, who asks that we write our own art history in our way: “It is time for a huge wake-up call regarding

practice. We have an arts history within a greater history that has not been recorded by ourselves, not been embraced, not been written about by us. When will that begin?”<sup>13</sup> A consideration of her life’s work is incomplete without at least a glance at her intellectual legacy.

Joane Cardinal-Schubert was not a prolific writer, but what she did publish had an impact that continues to reverberate. Her exhibition essays not only offer a glimpse at Indigenous curatorial thinking in the recent past, but also reveal insights about issues that hound us still. She insisted, for example, on linking contemporary Indigenous art with customary First Nations creative works, objects that at that time were still deemed craft or ethnological artifacts. She wanted to show that contemporary Indigenous art was part of continuous cultures, and that American modernist artists (Jackson Pollock, Barnett Newman, etc.) owed as much to Native American art as contemporary Indigenous artists learned from those modernists. And her essay “In the Red” (*Fuse* 1989),<sup>14</sup> about the misappropriation of Indigenous culture by settler artists and commercial industries, was incendiary, sparking national debates that continue to flare up.

On the occasion of a survey exhibition of two decades of her work, Joane told a First Nations reporter: “I seem to work in a big circle with smaller circles spinning off of it. I can cross over the circle, too, and redo things, rethink and readdress what I’ve tried to express before.”<sup>15</sup> In the Indigenous worldview, time is non-linear and everything is related. I am a Métis man who grew up in the city, mostly detached from Indigenous life ways. Now that I primarily associate with Indigenous people and strive toward a non-colonized personal state, I increasingly feel the truth and power of this worldview, and Joane’s presence and prescience.

I am, at this moment, experiencing time looping and the intimate complexity of our connections. “Flying with Louis” was the keynote talk at the groundbreaking gathering *Making a Noise!: A Forum to Discuss Contemporary Art, Art History, Critical Writing, and Community from Aboriginal Perspectives*, held at the Banff Centre in November 2003. I am writing this text at that same place thirteen years later. Tomorrow I co-lead the latest iteration of the Indigenous Arts Residency, a program made possible, in part, by Joane’s lobbying. She and Edward Poitras were its first artists (1988).

Candice Hopkins, my co-facilitator, helped organize *Making a Noise!* and, six years earlier, had been one of my students. Our residency symposium springs from the *Making a Noise!* publication. I have had two Indigenous art-world mentors, Joane and Bob Boyer (1948–2004). Joane’s essay is in that book and that book is dedicated to Bob. Our Indigenous art community is like intricate, looping beadwork, “a big circle with smaller circles spinning off of it.” I feel it.

“Flying with Louis” begins with a formal welcome to the territory and conference, and previews the journey. The second section is a “soap opera,” a fictional gathering of Indigenous artists and others set on the Concorde. The large third part reviews recent advances made by Indigenous artists and curators in the mainstream art world. Well laudable, Cardinal-Schubert laments that as individuals we – including her – have been tricked and seduced by mainstream rewards, and distracted from the goal of collective self-determination. Indigenous artists, she explains, should now attend to our own communities and develop an art history and art theory apart from the Western tradition. The fourth section returns to the Concorde allegory, with Louis Riel as pilot and Pauline Johnson as

co-pilot. The conclusion reinforces Cardinal-Schubert's call for a shift from demanding space within the dominant culture to improving sovereign aesthetic practices and institutions on and with our own terms.

The essay's opening is both unsettling and settling: it unsettles settlers and sites First Nations, Inuit, and Métis (as) readers. Cardinal-Schubert offers a "formal welcome to this part of the country;"<sup>16</sup> matter-of-factly explaining that Banff, the Park, these sacred mountains are Indigenous country and, as a Blackfoot person, she has the responsibility of welcome/declaring territory. This sort of address – one that reminds rather than petitions – often surprises non-Indigenous people who identify as Canadian rather than experience Canada as something pulled over their territory, community, and selves. This welcome/reminder applies not only to settlers, but also to First Peoples from other places – thus disturbing a pan-Indianist imaginary before it can get going. Significantly, the welcome not only includes the conference participants of thirteen years ago, but also the present reader who soon discovers that the book, too, is an Indigenous space – one that they have to re-figure themselves in relation with.

This formal welcome is a non-colonial protocol rather than an anti-colonial strategy. It does not confront colonialism, but does an end-run around it to link one Indigenous person (the author) to another (the reader) in an Indigenous space. This (re)addressing is perhaps even more profoundly felt when you discover that the text assumes that the reader is Native. The "I," "you," "us," and "we" in these pages are all figured as Indigenous. Most texts, even those authored by First Peoples, comport themselves to a "general" reader – read "settler." By Indigenizing the space of reading, Cardinal-Schubert produces an oscillating alienation/empathy response in settler readers, and provides Indigenous minds a singular yet collective Indigenous reading consciousness rather than the "double consciousness" that settler texts usually compose/impose.<sup>17</sup> By addressing readers as "we" and "us," Cardinal-Schubert leads us into community or alliance. The Indigenous "we" can picture our participation in her vision.

The next part, the Concorde section, is over-stuffed with hilarious characterizations of Native artists of the era, insider-jokes and references that only an Indigenous hub personality like Cardinal-Schubert would



fully catch. Like her welcome to the country, it lets readers know that they are visiting the land of an/other – even if the reader is Native, this is a rarefied space. The more respect we give to its keepers, the more we listen, the more understanding we gain, the more members we know, and the more we identify with the cause and companions, the more likely we are to be good guests, allies, or even members.

The conceit of the Concorde allegory is that First Nations, Inuit, and Métis artists “have been placed in an imposed holding pattern, barely visible to others on the global radar, without runways and land bases formerly familiar in our journey through history.”<sup>18</sup> Invasion, land theft, broken treaties, forced removal, and aggressive assimilation, especially Indian residential schools, prevented Indigenous people from either following their natural course or achieving “parallel equality” with Western culture in shared territories. So, here we – the “we” of the text’s construction, contemporary Indigenous artists raised in the Western tradition – are suspended above our land and traditional ways, seeing but not quite engaging. However, Cardinal-Schubert provides an alter-native reading in which Indigenous pilots, Louis Riel

and Pauline Johnson, take the wheel and repurposed the flight. Instead of being in suspense, the group is on a “final historic voyage of destiny”<sup>19</sup> – and will soon be landing, be grounded.

Indigenous artists – in First Class! – sip Saskatoon berry juice, swap professional stories, gossip, and ideas. The raucous scene suggests that despite being “in a holding pattern” and “barely visible to others,” an exciting intellectual, political, and creative culture has fermented in this chamber. The back of the plane is filled with “Aboriginal art viewers and patrons” who sleep “the deep sleep of boredom, and disconnectedness.” Between the Indigenous artists and their public are “the directors, administrators, curators, historians and critics.”<sup>20</sup> Typing and talking on phones, they are awake but not a community, and not attuned to the excitement in front of them.

The image of the awakened Indigenous artists and their sleeping audiences separated from each other by the dominant art world is meant to trigger an association familiar to most Plains people. Answering her own question about why Louis Riel is the pilot, Cardinal-Schubert explains that he was “far-seeing,” a visionary reported to have said: “My people will sleep for a hundred

years; when they awake it will be the artists who give them their spirits back.”<sup>21</sup>

Next, Cardinal-Schubert details many ways Indigenous artists have fought for mainstream recognition and inclusion: “We have kicked down doors having to assume dual roles of curators and historians lobbying with governments, educational institutions, funding agencies, galleries, and even our relatives, friends and peers.”<sup>22</sup> We have secured special funding for Indigenous arts, won curatorial internships at museums, learned Western critical theory and museum conservation. We have been, she writes, “a bunch of really ‘good’ Indians.” However, it is time for a turn, “time for a communal act of faith; a leap into ‘self-determination.’”<sup>23</sup>

Her “soap opera” ends with Indigenous audiences waking up. Curious about what’s happening in the forward cabin, some push past the blinkered denizens of the dominant art world. They are thrilled by what they see – the vital artists and their work. Two kids go back and rouse their parents exclaiming “I WANT TO BE AN ARTIST.” They see figured in the artist an ideal of contemporary, self-determined yet communal Indigeneity: “No one tells them what to do or how to do it!” Approaching the runway,

Riel announces “MISSION ACCOMPLISHED.”<sup>24</sup> Cardinal-Schubert’s mission is that the future of Indigenous art not consist of success within and recognition by the dominant art world, but of reaching and awakening Indigenous people with our art, and of restoring their spirits and their desire for collective self-determination.

In the next section, Cardinal-Schubert describes the recent (1980s) history of Indigenous artists fighting their way into the mainstream – battles in which she often participated – only to achieve, she thinks, Pyrrhic victories because they lead to individual achievements at the expense of community. Though she does not use the term, she cautions that Indigenous art programs assimilate Indigenous people into the mainstream art world. Speaking of the second wave of artists who fought for inclusion in the established art spaces, “I maintain that our efforts have been misunderstood; we have been co-opted.”<sup>25</sup> Indigenous contemporary art, she argues, is now consumed and celebrated by non-Indigenous audiences in Canada and overseas but has little presence or impact on local First Nations, Inuit, and Métis communities. If we continue to pour most of our energies into global exhibitions and group shows curated

by non-Indigenous people for non-Native audiences, all of which are “too far away” from local communities, it contributes “to a further identity crisis”... and “we will not be able to advance an Aboriginal art theory.”

Cardinal-Schubert explains that our new role is “to give back the spirit, to wake everybody up.” Culture and its people are not lost, just asleep. Awakening requires that we refresh ourselves by looking not to Western art history and institutions, but to “our own art theory,” creating “our own language of art: ‘Aboriginal Art Speak’”<sup>26</sup>; recover what we can of our aesthetics, modes of making, and display from the time before we were asleep, before contact. The purpose of this work is to make aesthetic things and sites that are relevant and revelatory for Indigenous audiences. She says: “Let us not be too eager to fit into Western European art paradigms, to continue to see our work acceptable only on those imposed terms ... We must continue our process, begun from inside our own cultural contexts, to further examine our art forms in relation to the existing repositories of this cultural knowledge and acknowledge it as contemporary continuum of the people we come from – the people we still are.”<sup>27</sup> This means linking

contemporary Indigenous art with the art of past generations, but also blurring the lines between customary work and Western-style modern and contemporary art.

She also maintains that by turning from the lure of art stardom, our humility might make us receptive to the intelligence woven into customary and seemingly naïve work. “Sometimes one of these relatives teach us by the work ... and we find ourselves humbled within our acquired wisdom.”<sup>28</sup> Cardinal-Schubert does not fall into the trap of seeing customary work as the only site of cultural authenticity. Colonialism seeps into traditional culture, if only in its commercial incentive program that encourages folks to regurgitate past art forms without engaging the practice as a living form of existential inquiry. She is as demanding of local artists as she is of international ones: “In this country, some young Aboriginal artists are working with absolutely no knowledge of (their) art history or how that art history provides a place for them that they presently enjoy.”<sup>29</sup> “We need time to internalize, to rethink, to digest our own material, to write, to publish, and to celebrate and share knowledge within our own communities – first.”<sup>30</sup>

Throughout “Flying with Louis,” Joane Cardinal-Schubert describes the need for

autonomous Indigenous art history, theory, and exhibition spaces. Exhausted by perpetual lobbying for temporary spaces to exhibit Indigenous art within mainstream artist-run centres and public art galleries, in 2001 she founded a small gallery within the already Indigenous space of the Calgary Aboriginal Arts Awareness Society's office, where she was a volunteer. She christened it the F'N Gallery(!) – which eventually featured a café, literary society, and theatre group. "It is not unreasonable to think that shortly Aboriginal public galleries and museums and universities will be the new normal, staffed by Aboriginal people."<sup>31</sup> Even at the time of her writing, sovereign Indigenous aesthetic spaces existed. On the plains, F'N Gallery was preceded by Indigenous artist collectives and centres: Sâkêwêwak Artists' Collective (Regina), Tribe (Saskatoon), and Urban Shaman (Winnipeg). And the First Nations University of Canada (Regina, Saskatoon, and Prince Albert) has been a reality since 1976.

Thus the sort of rebirth Cardinal-Schubert envisioned was already underway. She noted that there were very few Indigenous studio professors in Canada in 2003. That number has grown to more than a dozen. There are perhaps six First Nations,

Inuit, and Métis tenure-track art historians, and many Canadian universities and colleges are making concerted, public efforts at Indigenization. The art, exhibition, and scholarship that they are producing and facilitating are just beginning to swell. The renaissance was underway but she was calling for a deepened criticality and history building, apart from colonial formation and institutions. That struggle continues.

Always critical, Joane's Concorde passengers are cacophonous rather than melodic. In her conclusion, she argues that it is no longer enough to make a noise. Our new sounds must be our own and "more than an annoying noise."<sup>32</sup> As always, hers is a call that our interventions of passion be beautiful.

Several months before Joane died, upon the invitation of curator Gerald Conaty (1953–2013), I was surveying the Glenbow Museum's rich cache of Métis material culture when I had a rush of feeling. Twenty-five or so years earlier, I saw Joane after she had spent time with the Blood First Nation war shirts at the Museum of Civilization. She was, characteristically, both profoundly moved and outraged – moved at the power and beauty of the shirts, outraged that they were not in the hands of



their rightful keepers. She was particularly disturbed that these sacred things were in plastic bags on a shelf. Her encounters with the shirts inspired numerous paintings and an installation, *Preservation of the Species* (1988), that commented on the difference between Indigenous use and Western fetish for the object and conservation (of things belonging to seemingly extinguished peoples). The rush of memory and affect rhymed with my experience with the Métis clothes. I was impelled to call Joane up. I felt the need to share my experience, our parallel quests, but more importantly to let her know how much I valued her work, advice, and friendship. We had a beautiful meal. She was sore from house renovations, happy for the break. We resumed our endless conversation.

Joane's sons are now grown men, and the many artists she mentored and blazed trails for have also come of age. We are

fulfilling her vision while pursuing our own. Thinking back on her park bench story, I feel that while Joane was anxious about how the world might treat her mature children, perhaps she anticipated reasons for this beyond their Indigeneity. She may have been concerned that they would inherit her outspokenness and sense of justice – qualities that do not make for an easy life.

The Indigenous “renaissance”<sup>33</sup> that began in the late 1960s continues. Like the Italian Renaissance, ours will not only revive sleeping cultures, it will respond to new conditions and relations. And, in Joane Cardinal-Schubert's words, the sounds we make “will truly be our noise, not a bad imitation”<sup>34</sup> of either our traditional cultures or adjacent ones. Joane's paintings embody her vision. Through this legacy we can see the complexity of her thought and the depth of her heart.

## NOTES

- 1 Jennifer Macleod, "Joane Cardinal-Schubert: At the Centre of Her Circle," *Galleries West* Spring (2003): 10–11.
- 2 Joane Cardinal-Schubert, "Flying with Louis," in *Making a Noise! Aboriginal Perspectives on Art, Art History, Critical Writing, and Community* (Banff: Walter Phillips Gallery, 2003), 26–49.
- 3 *Alberta Biennial*. Curators: Catherine Crowston and Cathy Mastin. Glenbow Museum, Calgary, AB, 1999; Edmonton Art Gallery, AB, 1998.
- 4 *The End of the World (As We Know It)*. Calgary ArtWeek '99. Barron Building, Calgary, AB. 1999.
- 5 David Garneau, "Eyestreaming," *BorderCrossings* 17, no. 1 (Feb. 1998): 53–7.
- 6 *Black Pepper* (1999, 4 min.) was shot on the exterior wall of the CAAAS (Calgary Aboriginal Awareness Society), where Joane's studio also was.
- 7 We were closest from the mid-80s through the 90s, before I moved to Regina in 1999.
- 8 *The Lesson* (1989). See: <http://www.glenbow.org/collections/stories/joane-cardinal-schubert/index.cfm> Also: <http://vandocument.com/2013/09/the-lesson-witnesses-art-and-canadas-indian-residential-schools/> Accessed Jan. 18, 2016.
- 9 Joane Cardinal-Schubert, "Flying with Louis," *Making a Noise*, 28.
- 10 *Ibid.*, 47.
- 11 *Ibid.*, 28.
- 12 Jackie Bissley, "Joane Cardinal-Schubert: An Artist Setting Traps," *Windspeaker* 17, no. 2 (1999), <http://www.ammsa.com/node/22163>. Accessed Jan. 15, 2016.
- 13 "Flying," 47.
- 14 Republished: Joane Cardinal-Schubert, "In the Red," in *Borrowed Power: Essays on Cultural Appropriation*, eds. Bruce Ziff and Pratima V. Rao (New Brunswick, NJ: Rutgers University Press, 1997), 122–33.
- 15 Gerald McMaster, *Two Decades*, Muttart Gallery, 1997.
- 16 "Flying," 27.
- 17 See, for example: Dickson D. Bruce Jr., "W.E.B. Du Bois and the Idea of Double Consciousness," *American Literature* 64, no. 2 (June, 1992): 299–309.
- 18 *Ibid.*, 27.
- 19 *Ibid.*, 29.
- 20 *Ibid.*
- 21 *Ibid.*, 28
- 22 *Ibid.*, 27.
- 23 *Ibid.*
- 24 *Ibid.*, 32.
- 25 *Ibid.*, 42.
- 26 *Ibid.*, 34.
- 27 *Ibid.*
- 28 *Ibid.*
- 29 *Ibid.*, 41.
- 30 *Ibid.*, 44.
- 31 *Ibid.*, 40.
- 32 *Ibid.*, 47.
- 33 *Ibid.*, 41.
- 34 *Ibid.*, 48.



36. Birch Bark Letters to Emily Carr: House of All Sorts, 1991  
 101.6 x 127 cm  
 40" x 50"  
 Acrylic and collage on paper  
 Collection of the Kamloops Art Gallery



37. *Letters to Emily, Borrowed Power*, 1992

91.44 x 243.84 cm

36" x 96"

Collage on rag paper

Collection of the Alberta Foundation for the Arts

This work addresses cultural appropriation and, like many of Cardinal-Schubert's works, is a conversation between the artist and her imagined pen pal, confidant, and friend Emily Carr.







38. *Ancestors (Keepers)*, 1992

91.44 x 122 cm

36" x 48"

Collage on rag paper

Collection of the Alberta Foundation for the Arts



39. *Ancient Voices beneath the Ground, Stonehenge*, 1983

81.3 x 121.8 cm

32" x 48"

Oil and graphite on rag paper

Collection of the Thunder Bay Art Gallery, Thunder Bay Art Gallery Art Plus  
Acquisition, 1985

On a trip to Stonehenge the artist was confronted with the celebration of and reverence for historical knowledge held there – even if that knowledge is not fully understood. This highlighted, for the artist, Canada's inability or unwillingness to embrace and celebrate that country's own wisdom held both by contemporary Indigenous people and found at sacred sites like Writing-on-Stone.





40. *Ancient Chant beneath the Ground*, 1982

61 x 81.4 cm

24" x 32"

Oil pastel, conté, and pastel on paper

Collection of the Alberta Foundation for the Arts





41. *The Sun Rose But for Some It Was the End*, 1982

81 x 121 cm

32" x 48"

Oil and pencil on rap paper

Collection of the Thunder Bay Art Gallery, gift of the Government of Alberta, 1983